



Pārtikas un veterinārais
dienests



PALĪGS VETERINĀRĀRSTAM



Kā pareizi aizpildīt
lolojumdzīvnieka pasi



Kā pareizi aizpildīt LOLOJUMDZĪVNIKA PASI

Mājas (istabas) dzīvnieka pase, atbilstoši Komisijas 2013. gada 28. jūnija īstenošanas regulai (ES) Nr. 577/2013, ir lolojumdzīvnieka identifikācijas dokuments (turpmāk - pase).

Mājas (istabas) dzīvnieku apzīmēšanu, pasu un vakcinācijas apliecību izsniegšanu veic praktizējošs veterinārārsts.
Veterinārmedicīnas likuma 21.panta 4.daļa

Mājas (istabas) dzīvnieka pase no 2019. gada 24. decembra ir vienīgais dzīvnieka identifikācijas dokuments, kuru drīkst izsniegt veterinārārsts.
Veterinārmedicīnas likuma 59. panta 17. punkts

Veterinārārsts dzīvnieka īpašniekam dzīvnieka pasi izsniedz, kad ir:

- pārbaudījis, ka lolojumdzīvnieks ir apzīmēts ar transponderu vai skaidri salasāmu tetovējumu, kurš uzlikts pirms 2011.gada 3.jūlija;
- atbilstoši aizpildījis identifikācijas dokumenta attiecīgās sadaļas:
 - dati par dzīvnieka identifikāciju,
 - dzīvnieka apraksts,
 - dati par īpašnieku,
 - pases izdošanas dati,
 - veterinārārsta dati;
- īpašnieks parakstījis identifikācijas dokumentu.

Ja kāda no iepriekšējā punktā minētajām sadaļām nav aizpildīta, pasi nedrīkst izsniegt.

Pirms jaunu ierakstu izdarīšanas pasē, obligāti jāpārbauda un jāsalīdzina pasē esošie dati ar dzīvnieka identifikācijas datiem.



Kā pareizi aizpildīt LOLOJUMDZĪVNIKA PASI

Lolojumdzīvnieku sugas, kurām drīkst izsniegt pasi:

- suņi (*Canis lupus familiaris*) – mājas suns;
- kaķi (*Felis silvestris catus*) – mājas kaķis;
- mājas seski (*Mustela putorius furo*) – mājas sesks.

Ieraksti pasē jāveic tikai šim nolūkam paredzētās vietās.

Dzīvnieka pasē nav ieteicams veikt labojumus. Ja labojums nepieciešams, to noteikti apstiprina ar atzīmi "Labotam ticēt", parakstu un zīmogu.

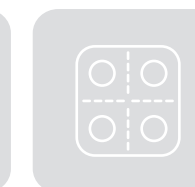
Visi ieraksti, kuros kā informatīvs materiāls ir uzlīme (vakcinācija, ehinokozes profilakse), ir jāpārklāj ar pašlīmējošu lamināta uzlīmi, kas pieejama pases beigās vai līmlenti.

Ja kādas sadaļas visi ieraksti ir aizpildīti un ir nepieciešams izdot jaunu pasi, bet kāds no ierakstiem ir derīgs, tad ierakstu nepārraksta jaunajā pasē. Ceļojot līdzī nē ar agrāk izdoto pasi.

PVD nodrošina, ka neaizpildītus identifikācijas dokumentus saņem vienīgi pilnvarotie veterinārārsti.

Gadījumos, kad veterinārārsta rīcībā nonāk neatbilstoši aizpildītas un dzīvniekam izsniegtas pases, veterinārārsts par to var ziņot PVD.

PVD kā kompetentajai institūcijai ir iespēja noskaidrot vai, kad un kam pase ir izsniegta.





I. ĪPAŠNIEKS
I. Details of Ownership

1. Vārds / Name: Jānis
Uzvārds / Surname: Bērziņš
Adrese / Address: Spāres novads

Pasta indekss / Postcode: LV-2125
Pilsēta / City: _____
Valsts / Country: Latvija
Tālrunis* / Phone*: +371 XXXXXXXX

Paraksts / Signature: [Signature]

2. Vārds / Name: Roze
Uzvārds / Surname: Zarina
Adrese / Address: Bauskājas iela 205/7-3

Pasta indekss / Postcode: LV-1050
Pilsēta / City: Rīga
Valsts / Country: Latvija
Tālrunis* / Phone*: +371 XXXXXXXX

Paraksts / Signature: [Signature]

* Pēc izvēles / *Optional

4., 5. lapaspuse

- Pasi var izsniegt personai, kura ir klātesoša, kopā ar dzīvnieku un lūdz pases izsniegšanu
- Dzīvnieka īpašnieks ir fiziska persona
- Ja dzīvnieka īpašnieks ir juridiska persona, tad kopā ar juridiskas personas nosaukumu pasē ieraksta šīs juridiskās personas likumīgā pārstāvja/personas, kurai piešķirtas paraksta tiesības, vārdu un uzvārdu
- Ceļojot kopā ar dzīvnieku, pasē jābūt norādītai fiziskai personai
- Pēc informācijas ierakstīšanas, dzīvnieka īpašnieks parakstās, apliecinot sniegtās ziņas
- Pie dzīvnieka īpašnieku maiņas aizpilda nākamo ierakstu
- Dzīvnieka jaunais īpašnieks
- Nākamais īpašnieks ar parakstu apstiprina sniegto informāciju



IV. PASES IZDOŠANA
IV. Issuing of the Passport

Pilnvarotā veterinārārsta vārds /
Name of the authorised veterinarian:
Džeims Ozols

Adrese / Address: Sapņu iela 57

Pilsēta / City: Jelgava
Pasta indekss / Postcode: LV-3014
Valsts / Country: Latvija / Latvia
Tālruna numurs / Telephone number: +371 XXXXXXXX
E-pasta adrese / E-mail address: dr.aikasap@inbox.lv

Izdošanas datums / Date of issuing: 15/09/2020

[Signature]
Džeims Ozols
V-6472-35
Veterinārārsts

8. lapaspuse

- Ja veterinārārsts strādā vairākās veterinārmedicīniskās prakses iestādēs, tad norāda to iestādi, kurā izdod pasi
- Apstiprina ar veterinārārsta zīmogu un parakstu



VII. APSTRADE PRET EHINOKOKU
VII. Anti-echinococcus Treatment

DATUMS /
Date
1. 07/08/2015
2. 15:00

RAŽOTĀJS UN MEDIKAMENTA NOSAUKUMS
Manufacturer & Name of Product

VIII. CITI PRETPARAZITU PASĀKUMI
VIII. Other Anti-parasite Treatments

DATUMS /
Date
1. _____
2. _____

RAŽOTĀJS UN MEDIKAMENTA NOSAUKUMS
Manufacturer & Name of Product

1. _____
2. _____

1. _____
2. _____

1. _____
2. _____

18., 19. un 20., 21. lapaspuse

- Norāda zāles, kuras iedarbojas pret ehinokoku (zāles, kas satur atbilstošu devu prazikvantela vai citas farmakoloģiskās aktīvās vielas, kuru zāļu aprakstā norādīts, ka darbojas pret *Echinococcus multilocularis*)
- Jānorāda ne tikai datums, bet arī laiks (plkst.)
- Apstiprina ar veterinārārsta zīmogu un parakstu
- Nepieciešams izpildot eksportētājvalsts prasības (piem., suņiem izbraucot uz Īriju, Somiju, Maltu u.c.)
- Citas apstrādes pret ekto un endo parazītiem



II. DZĪVNIEKA APRAKSTS
II. Description of Animal

DZĪVNIEKA FOTOGRAFĪJA
(pēc izvēles)
PICTURE OF THE ANIMAL
(optional)

1. Vārds* / Name*: ROKKO

2. Suga / Species: SUNS

3. Šķirne*/ Breed*: VELSAS KORĢIJS

4. Dzimums / Sex: ♂ / vīr.

5. Dzimšanas datums* / Date of Birth*: 31/01/2019

6. Krāsa / Colour: triskrāsu (balts, melns, būs)

7. Jebkuras labi pamanāmas vai uztveramas īpatnības vai īpašības /
Any notable or discernable features or characteristics:
Kupēta aste

* Saskaņā ar īpašnieka deklarāciju / *As stated by owner

6. lapaspuse

- Aizpilda saskaņā ar īpašnieka deklarēto
- Veterinārārstam profesionāli jāizvērtē īpašnieka sniegtā informācija



V. VAKCINĀCIJA PRET TRAKUMSĒRGU
V. Vaccination Against Rabies

PILNVAROTĀS VETERINĀRĀRSTS
Authorised Veterinarian

VAKCINĀCIJAS DATUMS /
Date of Vaccination
1. 01/04/2015
2. 22/04/2015
3. 01/04/2016
4. 01/04/2016
5. 01/04/2019

SIA "Miris un Co"
Sapņu iela 57, Jelgava
tel.: +371 XXXXXXXX
e-pasts: dr.aikasap@inbox.lv

* Jautājumu par vārdu, adresi, tālruni, e-pastu, un jebkādu citu informāciju, kas attiecas uz šo pasu, jānosūta uz: dr.aikasap@inbox.lv

9.-15. lapaspuse

- Vakcīnu ievada pilnvarots veterinārārsts
- Vakcinācija tiek uzskatīta par derīgu, ja dzīvnieks vakcinēšanas brīdī ir vismaz 12 nedēļas vecs
- Vakcinēšanas derīguma termiņš sākas no aizsargimunitātes izveidošanās, kam nepieciešama vismaz 21 diena no dienas, kad izpildīts vakcinēšanas ieraksts. Vakcinēšanas diena ir 0 diena
- Aizpilda gadījumos, kad nokavēta revakcinācija. Ja revakcinācija nav veikta norādītajā laikā, kad iepriekšējā vakcinēšana nodrošina imunitāti, to uzskata par pirmreizējo vakcināciju
- Jānorāda veterinārmedicīniskās prakses iestāde, kurā veikta vakcinācija, kā arī veterinārārsta vārds, uzvārds, ko apstiprina ar parakstu
- Uzlīmi pārklāj ar līmplēvi



IX. CITAS VAKCINĀCIJAS
IX. Other Vaccinations

VAKCINĀCIJAS DATUMS /
Date of Vaccination
1. _____
2. _____

RAŽOTĀJS UN VAKCĪNAS NOSAUKUMS /
Manufacturer & Name of Product

SERĪS NUMURS /
Batch Number

X. KLINISKA IZMEKLEŠANA
X. Clinical Examination

DATUMS /
Date
01/09/2020

PREPARĀCIJA /
Preparation
Džeims Ozols
Sapņu iela 57, Jelgava
tel.: +371 XXXXXXXX
e-pasts: dr.aikasap@inbox.lv

* Jautājumu par vārdu, adresi, tālruni, e-pastu, un jebkādu citu informāciju, kas attiecas uz šo pasu, jānosūta uz: dr.aikasap@inbox.lv

22-26. un 27-30. lapaspuse

- Vakcinācijas pret infekcijas slimībām, atbilstoši dzīvnieku sugai
- Nepieciešams izpildot eksportētājvalsts prasības
- Pēc citu valstu kompetento iestāžu pieprasījuma PVD var pārbaudīt norādīto informāciju



III. DZĪVNIEKA IDENTIFIKĀCIJAS DATI
Marking of Animal

1. Transpondera burcināšanas kods / Transponder alphanumeric code: 900182001104852

2. Transpondera ievadīšanas vai lasīšanas datums / Date of application or reading* of the transponder: 16/08/2020

3. Transpondera atrašanās vieta / Location of the transponder:
☐ pleca apvidus / shoulder
☒ kakla apvidus / neck
☒ labā puse / right
☐ kreisā puse / left

4. Tetovējuma burcināšanas kods / Tattoo alphanumeric code: _____

5. Tetovējuma uzlikšanas/nolaišanas datums / Date of application/date of reading of the tattoo: 03/07/2010, 16/08/2020

6. Tetovējuma atrašanās vieta / Location of the tattoo: _____

Identifikācijas dati jāpārbauda pirms jebkādu jaunu ierakstu izdarīšanas pasē
The marking must be verified before any new entry is made on this passport

* Lieko svītrot / *Delete as necessary

7. lapaspuse

- Latvijā apzīmē ar pasīvo, lasāmreizīma radio frekvences identifikācijas ierīci (mikročipu)
- Transponderam (mikročipam) jāatbilst standartam ISO 11784
- Nevajadzīgo svītrot. Ja veterinārārsts ievada mikročipu, tad svītrot "nolasiņš", ja mikročipu nolasa, svītrot "ievadīts"
- Var norādīt informāciju, ja tetovējums ir skaidri salasāms un veikts pirms 2011.gada 3.jūlija
- Apstiprina ar veterinārārsta zīmogu un parakstu
- Pēc aizpildīšanas lapu pārklāj ar pašlīmējošo laminātu plēvi



VI. TRAKUMSĒRGAS ANTIVIELU TITRĒŠANAS TESTS
VI. Rabies Antibody Titration Test

Es, apakšā parakstīties, apliecinu, ka esmu iepazinies ar oficiālu slēdzienu, kurā norādīts, ka trakumsērgas antivielu titrēšanas tests veikts Eiropas Savienības apstiprinātā laboratorijā, izmantojot asins paraugu, kas ņemts no iepriekš minētā dzīvnieka tālāk tekstā minētajā datumā, un trakumsērgas vīrusu neitralizējošās antivielas tīrs serumā ir 0.5 SV/ml vai lielāks.

I, the undersigned, confirm that I have seen an official record stating that the rabies antibody titration test performed at an EU-approved laboratory on a sample of blood collected on the date mentioned below from the above described animal proved a response to anti-rabies vaccination at a level of serum neutralising antibody equal to or greater than 0.5 IU/ml.

Paraugs ņemts: / Sample collected on: _____

Pilnvarotā veterinārārsta vārds /
Name of the authorised veterinarian:

Adrese / Address: _____

Tālruna numurs / Telephone number: _____

Datums: / Date: _____

Zīmogs un paraksts /
Stamp and signature

16., 17. lapaspuse

- Pilnvarots veterinārārsts ņem un nosūta uz laboratoriju asins paraugus, kas nepieciešami, lai veiktu trakumsērgas antivielu titrēšanas testu
- Tests jāveic ES apstiprinātā laboratorijā
- Kad ir saņemta oficiāla atbilde no laboratorijas un rezultāti ir labvēlīgi, tikai tad var ierakstīt testa rezultātus
- Tests derīgs visam dzīvnieka mūžam
- Tests ir nederīgs, ja tiek nokavēts revakcinācijas termiņš
- Ja ir veikts trakumsērgas antivielu titrēšanas tests ES atzītā laboratorijā un par to izdarīts ieraksts pasē, bet tālāk veikta vakcinācija trešajā valstī, tad trakumsērgas antivielu titrēšanas tests kļūst nederīgs



XI. APSTIPRINĀŠANA
XI. Legalisation

ZĪMOS / PARAKSTS
Stamp / Signature

DATUMS /
Date

APSTIPRINĀTĀJAS IESTĀDES /
Legislating body

31., 32. lapaspuse

- Aizpilda valsts kompetentā institūcija pēc attiecīgās valsts pieprasījuma
- Var norādīt suņa ieeļošanas dokumentu (Veterināro sertifikātu)
- Nepieciešamības gadījumā norāda, ka ir ievadīts vēl viens mikročips
- Atzīmē dzīvniekam veikto sterilizāciju/kastrāciju vai citas medicīniskos nolūkos veiktās manipulācijas/operācijas
- Cita informācija pēc veterinārārsta ieskatiem